

# ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



AQUACOAT 2650-06 - RAL 9010

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

### 1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : AQUACOAT 2650-06 - RAL 9010

### 1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Використання продукту : Фарба.

### 1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

адреса електронної пошти особи : Prod-safe@teknos.com

пошти особи

відповідальної за цей

Паспорт Безпеки

#### Національні контакти

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

### 1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

#### Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

Телефонний номер : In an emergency, call 112

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

### 2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

#### Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Не класифікований.

Продукт не класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

### 2.2 Елементи етикетки

Сигнальне слово : Немає сигнального слова.

Визначення небезпеки : Суттєва або критична небезпека не відома.

#### Виклад правил безпеки

Запобігання : Не застосовний.

Відповідь : Не застосовний.

Зберігання : Не застосовний.

Утилізація : Не застосовний.

Елементи супровідної етикетки : Містить adipohydrazide, 2-mercaptoethanol, 1,2-бензизотіазол-3(2H)-он та суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2H-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1). Може спричиняти алергічну реакцію.

Паспорт безпеки речовини (матеріала) надається за запитом.

Увага! При розпилюванні можуть утворюватися краплі, небезпечні для дихання.

Не вдихайте спреєм або туман. Містить біоцидні речовини для консервації при зберіганні в тарі: BIT та Bronopol та C(M)IT/MIT (3:1) та DTBMA та MBIT.

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Додаток XVII – :  
Обмеження виробництва,  
пропозиції на ринку й  
застосування деяких  
небезпечних речовин,  
сумішей і виробів

### 2.3 Інші небезпеки

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII : This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Інші ризики, які не класифіковані : Жоден невідомий.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

### 3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
Titanium dioxide	REACH #: 01-2119489379-17 EC: 236-675-5 CAS: 13463-67-7	≥10 - ≤25	Carc. 2, H351 (вдихання)	-	[1] [*]
3-butoxypropan-2-ol	REACH #: 01-2119475527-28 EC: 225-878-4 CAS: 5131-66-8 Індекс: 603-052-00-8	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	-	[1]
adipohydrazide	REACH #: 01-2119962900-36 EC: 213-999-5 CAS: 1071-93-8	<1	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
2-mercaptoethanol	EC: 200-464-6 CAS: 60-24-2	<0.1	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 3, H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1A, H317 Repr. 2, H361 STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400	АТЕ [преорально] = 244 mg/kg АТЕ [на шкірі] = 50 mg/kg АТЕ [вдихання (випари)] = 3 mg/l М [гостр.] = 1	[1]
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	EC: 220-120-9 CAS: 2634-33-5 Індекс: 613-088-00-6	<0.05	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400	АТЕ [преорально] = 1020 mg/kg Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.05% М [гостр.] = 1	[1]
суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2H-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1)	CAS: 55965-84-9 Індекс: 613-167-00-5	<0.0015	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	АТЕ [преорально] = 53 mg/kg АТЕ [на шкірі] = 50 mg/kg АТЕ [вдихання (випари)] = 0.5 mg/l Skin Corr. 1C, H314: C ≥ 0.6% Eye Dam. 1, H318:	[1]

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

				<p>C ≥ 0.6% Eye Irrit. 2, H319: 0.06% ≤ C &lt; 0.6% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.0015% M [гостр.] = 100 M [хронічн.] = 100</p>	
Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.					

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стойкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стойкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

### Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

[\*] До категорії речовин, канцерогенних при вдиханні, відносяться лише порошкоподібні суміші, що містять принаймні 1% часточок двоокису титану діаметром ≤ 10 мкм, які не зв'язуються в розчині.

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів першої допомоги

- Потрапляння в очі** : Негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Пройдіть медичний огляд якщо починається подразнення.
- Вдихання** : Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми.
- Контакт зі шкірою** : Промийте забруднену шкіру великою кількістю води. Зніміть забруднені одяг та взуття. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми.
- Приймання всередину** : Промити рот водою. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки.

### 4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

#### Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Немає специфічних даних.
- Вдихання** : Немає специфічних даних.
- Контакт зі шкірою** : Немає специфічних даних.
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### 4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте засіб для гасіння що підходить для локалізації полум'я.
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Жоден невідомий.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Під час пожежі або при нагріванні, відбувається підвищення тиску, й контейнер може розірватися.
- Небезпечні продукти горіння** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:  
диоксид вуглецю  
монооксид вуглецю  
оксид/оксиди металу

### 5.3 Рекомендації для пожежних

- Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

- Для неаварійного персоналу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Надягніть належне особове захисне спорядження.
- Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетесь також до інформації " Для неаварійного персоналу".

### 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

- Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря).

### 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

- Невелике пролиття або протікання** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.
- Великий розлив** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити виток на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

### 6.4 Посилання на інші розділи

- Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Найявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

### 7.1 Правила безпеки для безпечного поведження

- Захисні заходи** : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8).
- Загальні рекомендації із промислової гігієни** : У місцях де розвантажується, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

### 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентиляованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення.

### 7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

- Рекомендації** : Не доступний.
- Рішення, специфічні для промислового сектору** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Інформація надається на основі типового передбаченого використання продукту. При роботі з великими кількостями або іншому використанні, що може привести до значного підвищення впливу на робочому місці або викидам у навколишнє середовище, можуть знадобитися додаткові заходи безпеки.

### 8.1 Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
Суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2Н-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1)	<b>Regulation on Limit Values - MAC (Австрія, 4/2021). [5-chloro-2-methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-one and 2-methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-one (mixture in the ratio 3:1)]</b> <b>Сенсибілізатор шкіри.</b> TWA: 0.05 mg/m <sup>3</sup> 8 години.
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
3-butoxypropan-2-ol	<b>Government regulation of Czech Republic PEL/NPK-P (Чеська Республіка, 5/2021). Абсорбується через шкіру.</b> STEL: 550 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 270 mg/m <sup>3</sup> 8 години. TWA: 49.14 ppm 8 години. STEL: 100.1 ppm 15 хвилин.
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	
1,2-бензотіазол-3(2H)-он	<b>DFG MAC-values list (Німеччина, 10/2021). Сенсибілізатор шкіри.</b>
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.	

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
2-mercaptoethanol

Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.  
Гранично допустимі рівні впливу невідомі.

суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2Н-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1)

Гранично допустимі рівні впливу невідомі.

**Lithuanian Hygiene Standard HN 23 (Литва, 1/2021).**  
TWA: 1 mg/m<sup>3</sup> 8 години.

**SUVA (Швейцарія, 1/2021). Сенсibilізатор шкіри.**

STEL: 0.4 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. Форма: Inhalable fraction  
TWA: 0.2 mg/m<sup>3</sup> 8 години. Форма: Inhalable fraction

### Індекси біологічного впливу

Ім'я продукту/інгредієнта	Індекси впливу
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	
Індекси впливу невідомі.	

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.  
 Індекси впливу невідомі.

### Рекомендовані процедури контролю

: Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння с граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

### DNEL/DMEL

Ім'я продукту/інгредієнта	Тип	Вплив	Значення	Населення	Шкідлива дія
3-butoxypropan-2-ol	DNEL	Довготерміновий Вдихання	147 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	12.5 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	22 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	43 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	52 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний Дermalний	50 %	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	50 %	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Короткочасний Дermalний	50 %	Працівники	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	50 %	Працівники	Місцевий
adipohydrazide	DNEL	Довготерміновий Вдихання	17.5 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
2-mercaptoethanol	DNEL	Короткочасний Через рот	0.025 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	0.025 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Короткочасний Дermalний	0.05 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дermalний	0.05 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний Вдихання	0.17 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	DNEL	Довготерміновий Дermalний	0.345 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	0.966 mg/	Працівники	Системний



## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2Н-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1)	DNEL	Дермальний	kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	1.2 mg/m <sup>3</sup>		
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	6.81 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	0.02 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	0.02 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DNEL	Короточасний Вдихання	0.04 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Короточасний Вдихання	0.04 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Через рот	0.09 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
DNEL	Короточасний Через рот	0.11 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний	

### PNECs

Значення PNEC відсутні.

### 8.2 Контроль впливу

**Відповідне автоматичне керування** : Хороша загальна вентиляція повинна бути достатня для запобігання впливу на робітників забруднювачів повітря.

### Заходи особистого захисту

**Гігієнічні заходи** : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місце для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

**Захист очей/обличчя** : Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: захисні окуляри з боковим захистом.

### Захист шкіри

**Захист для рук** : Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятним стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього.

Рекомендації : Wear suitable gloves tested to EN374.

> 8 годин (час проникнення): Нітрильні рукавички. товщина > 0.3 mm

Не рекомендується полівініловий спирт (ПВС) рукавички

**Захист тіла** : Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом.

**Інші засоби захисту шкіри** : Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

**Захист дихальної системи** : Виходячи з небезпеки і потенційної можливості впливу речовини необхідно вибрати респіратор, який відповідає відповідному стандарту або вимогам сертифікації. Респіратори повинні використовуватися відповідно до програми захисту органів дихання для забезпечення правильної установки, навчання та інших важливих аспектів використання.

Filter type (spray application): A P



## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

**Контроль впливу на довкілля** : Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.

### 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

#### Поява

**Фізичний стан** : Рідина.  
**Колір** : Білий.  
**Запах** : Незначний  
**Поріг сприйняття запаху** : Не доступний.  
**Температура плавлення/температура замерзання** : Не доступний.  
**Вихідна точка кипіння й інтервал кипіння** :

Назва складника	°C	°F	Метод
Вода	100	212	
3-butoxypropan-2-ol	171	339.8	OECD 103

**Здатність до займання** : Не доступний.  
**Нижня та верхня межа вибухонебезпечності** : Нижній: Не застосовний.  
Верхній: Не застосовний.  
**Температура займання** : Закритий тигель: >100°C (>212°F)  
**Температура самозаймання** :

Назва складника	°C	°F	Метод
Propane, oxybis(methoxy-	165	329	
3-butoxypropan-2-ol	260	500	EU A.15

**Температура розкладу** : Не доступний.  
**pH** : 8 до 8.8  
**В'язкість** : Не доступний.  
**Розчинність(i)** :  
Не доступний.

**Розчинність у воді** : Не доступний.  
**Коефіцієнт розподілу вода/октанол** : Не застосовний.  
**Тиск пари** :

Назва складника	Тиск парів за температури 20 °C			Тиск парів за температури 50 °C		
	mm Hg	kPa	Метод	mm Hg	kPa	Метод
Вода	17.5	2.3				
3-butoxypropan-2-ol	1.05	0.14	OECD 104			

**Відносна густина** : Не доступний.  
**Густина** : 1.2 g/cm<sup>3</sup>  
**Густина пари** : Не доступний.  
**Вибухові властивості** : Не доступний.  
**Окислюючі властивості** : Не доступний.  
**Характеристики частинок**  
**Медіана розміру частинок** : Не застосовний.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

**10.1 Реакційна здатність** : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.

**10.2 Хімічна стабільність** : Продукт стійкий.

**10.3 Імовірність небезпечних реакцій** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.

**10.4 Умови для запобігання** : Немає специфічних даних.

**10.5 Несумісні матеріали** : Немає специфічних даних.

**10.6 Небезпечні продукти розкладу** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008

#### Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
3-butoxypropan-2-ol 2-mercaptoethanol 1,2-бензизотіазол-3(2H)-он суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2H-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1)	LD50 Дермальний	Кролик	3100 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	244 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	1020 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	53 mg/kg	-

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Оціночні показники гострої токсичності

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Не доступний.	

#### Подразнення/Ідкість

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
Titanium dioxide	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Людина	-	72 години 300 ug l	-
3-butoxypropan-2-ol	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	-	-
2-mercaptoethanol	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	2 mg	-
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Людина	-	48 години 5 %	-
суміш 5-хлор-2-метил-4-ізотіазолін-3-она (EU № 247-500-7) і 2-метил-2H-ізотіазол-3-она (EU № 220-239-6) (3:1)	Шкіра - Сильний подразнювач	Людина	-	0.01 %	-

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Сенсибілізація

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Мутагенність

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Канцерогенність

Встановлено, що причиною канцерогенної дії цього продукту є вдихання пилу у великих кількостях, що призводить до суттєвого порушення механізмів легень, відповідальних за виведення частинок.

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Репродуктивна токсичність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Тератогенність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Не доступний.

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
2-mercaptoethanol	Категорія 2	-	-

### Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Не доступний.

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** : Не доступний.

### Потенційний гострий вплив на здоров'я

**Потрапляння в очі** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Вдихання** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Контакт зі шкірою** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Приймання всередину** : Суттєва або критична небезпека не відома.

### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

**Потрапляння в очі** : Немає специфічних даних.

**Вдихання** : Немає специфічних даних.

**Контакт зі шкірою** : Немає специфічних даних.

**Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

#### Короткочасний вплив

**Потенційно негайні прояви** : Не доступний.

**Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Довгостроковий вплив

**Потенційно негайні прояви** : Не доступний.

**Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

**Загальна частина** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Канцерогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Мутагенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Репродуктивна токсичність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.2 Інформація щодо інших небезпек

#### 11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

#### 11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив	
Titanium dioxide	Пороговий LC50 3 mg/l Прісна вода	Ракоподібні - <i>Ceriodaphnia dubia</i> - Новонароджений	48 години	
	Пороговий LC50 6.5 mg/l Прісна вода	Дафнія - <i>Daphnia pulex</i> - Новонароджений	48 години	
	Пороговий LC50 >1000000 µg/l Морська вода	Риба - <i>Fundulus heteroclitus</i>	96 години	
	1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	Пороговий EC50 0.36 mg/l Морська вода	Водорості - <i>Skeletonema Costatum</i>	72 години
		Пороговий EC50 3.7 mg/l	Дафнія - <i>Daphnia Magna</i>	48 години
		Пороговий LC50 1.9 mg/l Прісна вода	Риба - <i>Onorhynchus Mykiss</i>	96 години
	Пороговий NOEC 0.15 mg/l Морська вода	Водорості - <i>Skeletonema Costatum</i>	72 години	

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Ім'я продукту/інгредієнта	Тест	Результат	Доза	Інокулят
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	EU	24 % - 28 днів	-	-

**Висновок/Резюме** : Цей продукт не був перевірений на біологічний розпад.

Ім'я продукту/інгредієнта	Водний період напіввиведення	Фотоліз	Здатність до біологічного розкладу
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	-	-	Властивий

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Потенціал
3-butoxypropan-2-ol	1.2	-	Низький
2-mercaptoethanol	-0.056	-	Низький
1,2-бензизотіазол-3(2H)-он	-	3.2	Низький

### 12.4 Рухливість ґрунту

**Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K<sub>oc</sub>)** : Не доступний.

**Рухомість** : Не доступний.

### 12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

### 12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

### 12.7 Інші несприятливі ефекти

Дата видання/Дата перегляду : 27/11/2023 Дата попереднього видання : 30/09/2022

Версія : 1.02 12/18

AQUACOAT 2650-06 - RAL 9010

Label No : 74394

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

### 13.1 Способи переробки відходів

#### Продукт

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні вилитися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

**Небезпечні відходи** : В межах теперішнього знання постачальника, цей продукт не розцінюється, як небезпечні відходи, як визначено Директивою ЄС 2008/98/ЄС.

**Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)** : 080112

#### Пакування

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

**Спеціальні запобіжні заходи** : Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	Не регулюється.	Не регулюється.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	-	-	-	-
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	-	-	-	-
14.4 Пакувальна група	-	-	-	-
14.5 Загрози довкіллю	No	No	No.	No.

**14.6 Спеціальні попередження для користувача** : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

**14.7 Морський транспорт** : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.  
насіпом згідно з  
нормативними  
документами ІМО

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

**15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші**

[Розпорядження ЄС \(EC\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації](#)

[Додаток XIV](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Речовини, що мають особливо небезпечні властивості](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів](#)

**Маркування** :

[Інші правила ЄС](#)

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air** : Не внесений до списку

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water** : Не внесений до списку

**Explosive precursors** : Не застосовний.

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Prior Informed Consent \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Стійкі органічні забруднювачі](#)

Не внесений до списку.

[Директива Seveso](#)

Цей продукт не підпадає під дію Директиви Seveso.

[Національні правила](#)

[Австрія](#)

**Клас VbF** : Не регулюється.

**Обмеження використання органічних розчинників** : Дозволено.

[Чеська Республіка](#)

**Код зберігання** : IV

[Данія](#)

**Датський клас пожежі** : IV-1

[Executive Order No. 1795/2015](#)

Назва складника	Annex I Section A	Annex I Section B
Titanium dioxide	Включений	-

**MAL-код** : 0-1



## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

**Захист виходячи з MAL** : Відповідно до нормативних актів стосовно робіт з кодованими продуктами, наступні застереження стосуються використання особистого захисного спорядження:

**Загальна частина:** Під час усіх робіт, що можуть призвести до забруднення повинні бути вдягнені рукавички. Мають бути вдягнені фартук/комбінезон/захисний одяг, коли забруднення на стільки значне, що звичайний робочий одяг не забезпечує відповідний захист шкіри від контакту з продуктом. Під час робіт, які включають розбризкування, повинна бути вдягнена захисна лицьова маска, якщо не вимагається повнолицьова маска. У цьому випадку інший рекомендований захист очей не потрібен.

В усіх роботах з розпилюванням, при яких має місце зворотний рух спрею, повинні застосовуватися наступні: захист для дихання та повинні бути вдягнені відповідний захист для рук/фартук/комбінезон/захисний одяг або згідно інструкції.

MAL-код: 0-1

**Застосування:** При розпилюванні в існуючих\* розпилювальних камерах, якщо оператор знаходиться за межами зони розпилення.

- Має бути вдягнений захист рук.

Під час нерозпилювального оббризкування всередині комбінованої камери, аерозольної камери та фарбувального боксу де оператор працює в середині зони розпилення.

- Повинен бути вдягнений фільтруючий протигаз.

Протягом усіх розпилень при яких пульверизація відбувається в камерах або фарбувальних боксах де оператор знаходиться всередині зони розпилення та під час розпилення поза закритим приміщенням, камерою або боксом.

- Мають бути вдягнені цільна маска з комбінованим фільтром, комбінезон та капюшон.

**Сушіння:** Вироби для сушіння/сушильних печей, які тимчасово покладені на такі предмети як пересувні стелажі, та ін повинні бути обладнані механічною витяжною системою, яка попереджує проходження парів від вологих виробів через зону дихання робітників.

**Поліровка:** При поліруванні обробленої поверхні необхідно одягти маску з пилопоглинаючим фільтром. При машинному шліфуванні необхідно одягти захисне обладнання на очі. Робочі рукавички повинні бути завжди одягнені.

**Увага** Правила містять інші застереження додатково до згаданого вище.

\*Дивись Норми.

**Обмеження на використання** : Not to be used by professional users below 18 years of age. See the National Working Environment Authorities Executive Order regarding Young People At Work.

**Список небажаних речовин** : Не внесений до списку

**Канцерогенні відходи** : Контейнери з відходами повинні мати етикетки: Містить речовину або речовини, що регулюються Датським трудовим законодавством про ризик раку.

**Фінляндія**

**Франція**

**Social Security Code, Articles L 461-1 to L 461-7** : 3-butoxypropan-2-ol

RG 84

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

**Reinforced medical surveillance** : Decree n ° 2012-135 of January 30, 2012 relating to the organization of occupational medicine: not applicable

### Німеччина

**Клас зберігання (Технічні правила для небезпечних речовин TRGS 510)** : 10

### Розпорядження на випадок небезпечної ситуації

This product is not controlled under the Germany Hazardous Incident Ordinance.

**Клас небезпеки для води** : 1

**Технічна інструкція для контролю якості повітря** : TA-Luft Номер 5.2.5: 28.8%

**АОХ** : Продукт містить органічно зв'язані галогени і може робити внесок до значення ОГА (Органічні галогени, що абсорбуються) у стічних водах.

### Італія

**D.Lgs. 152/06** : Не визначений.

### Нідерланди

**Правила водовідведення (ABM)** : A(3) Hazardous for aquatic organisms, may have long-term hazardous effects in aquatic environment. Decontamination effort: A

### Норвегія

### Швеція

### Швейцарія

**Вміст летких органічних сполук** : Вивільнений.

### Міжнародні норми

#### Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї

Не внесений до списку.

#### Монреальський протокол

Не внесений до списку.

#### Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах

Не внесений до списку.

#### Роттердамська конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди (PIC)

Не внесений до списку.

#### Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах

Не внесений до списку.

**15.2 Оцінка хімічної безпеки** : Не застосовний.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

✓ Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

**Абревіатури й скорочення** : ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (EC) No. 1272/2008]  
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту  
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту  
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP  
N/A = Не доступний  
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні  
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту  
RRN = Реєстраційний Номер REACH  
SGG = Сегрегаційна група

**Дата видання/Дата перегляду** : 27/11/2023 **Дата попереднього видання** : 30/09/2022

**Версія** : 1.02 16/18

AQUACOAT 2650-06 - RAL 9010

**Label No** : 74394

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний

[Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою \(ЄС\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Не класифікований.

[Повний текст скорочених формулювань H](#)

H301	Токсичне при проковтуванні.
H302	Шкідливе при проковтуванні.
H310	Смертельно токсичне при контакті зі шкірою.
H314	Викликає важкі опіки шкіри та травми очей.
H315	Сприяє подразненню шкіри.
H317	Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
H318	Викликає важкі травми очей.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H330	Смертельно при вдиханні.
H331	Токсичне при вдиханні.
H351	Підозрюється, що може викликати рак.
H361	Підозрюється, що може бути шкідливим для репродуктивної функції та ембріону людини.
H373	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
H400	Дуже токсичне для водної флори та фауни.
H410	Дуже токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
EUN071	Роз'їдає дихальні шляхи.

[Повний текст класифікацій \[CLP/GHS\]](#)

Acute Tox. 2	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 2
Acute Tox. 3	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 3
Acute Tox. 4	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4
Aquatic Acute 1	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 1
Aquatic Chronic 1	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 1
Aquatic Chronic 2	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2
Carc. 2	КАНЦЕРОГЕННІСТЬ - Категорія 2
Eye Dam. 1	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 1
Eye Irrit. 2	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2
Repr. 2	ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ - Категорія 2
Skin Corr. 1C	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 1C
Skin Irrit. 2	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2
Skin Sens. 1	ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1
Skin Sens. 1A	ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1A
STOT RE 2	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2

**Дата видання/ Дата перегляду** : 27/11/2023

**Дата попереднього видання** : 30/09/2022

**Версія** : 1.02

AQUACOAT 2650-06\_RAL 9010

RAL 9010

[До уваги читача](#)

Інформація в цьому сертифікаті безпеки основана на існуючому стані нашого знання і на чинних законах. Продукт не повинен використовуватися для цілей, інших, ніж такі, що позначені у розділі 1 без першого отримання інструкцій по поводженню. Прийняття всіх необхідних заходів для виконання вимог, встановлених місцевими правилами і законодавством - завжди відповідальність споживача. Інформація в цьому сертифікаті безпеки призначається для опису вимог безпеки для нашого продукту. Він не повинен вважатися гарантією властивостей продуктів.

